



Baureihe/Series/Série

Ausführung

**Magnetkupplungspumpe  
Dauerfett schmierung**

**RMI**

Design

**Magnet drive pump  
long life grease lubrication**

Construction

**Pompe à entraînement magnétique  
graissage à vie**



**Legende / legend / légende**

Nr.	Teilebezeichnung	Index of parts	Nomenclature
100	Gehäuse	casing (housing)	corps
122	Blindeckel	blind cover	couvercle borgne
158	Spalttopfeinsatz	containment shell insert (can insert)	revêtement du pot arrière
159	Spalttopf	containment shell (can)	pot arrière
183	Stützfuß	support bracket	patte-support
213	Antriebswelle	drive shaft	arbre de commande
222	Achse	shaft	axe
230	Laufrad	impeller	roue
319	Laufradlagerung.	Impeller bearing	logement de la roue
	dazu gehören:	includes:	contient:
504/1	Abstandring	distance ring	bague-entretoise
545/x	Lagerbuchse	bearing bush (plain bearing bush)	coussinet
566/2	Verdrehsicherung	anti-torsion insert	sécurité anti-torsion
321/x	Radialkugellager	radial ball bearing	roulement à billes
330	Lagerträger	bearing pedestal	support de palier
338	Achsträger	shaft spider	support d'axe
	dazu gehören:	includes:	contient:
523/1	Wellenhülse	shaft sleeve	douille d'arbre
566/1	Verdrehsicherung	anti-torsion insert	sécurité anti-torsion
344	Laterne	lantern	lanterne
361	Endlagerdeckel	rear bearing cover	couvercle arrière du palier
401	Gehäusedichtung	housing gasket	joint de corps
404	Lagerträgerdichtung	bearing pedestal gasket	joint de support de palier
415/1	Zentrierdichtung	centering gasket	joint de centrage
502/1	Spaltring außen	solids restriction ring outside	bague d'usure extérieur
510/x	Anlauftring	thrust ring	anneau d'usure
554/1	Unterlegscheibe	washer	rondelle
557/2	Kontaktscheibe	contact disc	disque de contact
858	Antriebsrotor	drive magnet assembly	rotor d'entraînement
859	Pumpenrotor	inner magnet assembly	rotor interne
901/x	6kt.-Schraube	hex. screw	vis hexagonale
902/1	Stiftschraube	stud srew	tige filetée
914/x	Innen-6kt.-Schraube	hex. socket screw	vis à six pans creux
920/1	6kt.-Mutter	hex. nut	écrou hexagonal
932/7	Sicherungsring	circlip	circlip
936/1	Zahnscheibe	toothed lock washer	disque denté
940/1	Passfeder	key	clavette
953/1	Wellfederring	wavy spring washer	rondelle-frein ondulée

Modification techniques possibles sans préavis!  
 Graphique non à l'échelle!  
 Dimensions variables uniquement revêtues d'une signature!

This leaflet is subject to alteration!  
 Drawing not to scale!  
 Certified for construction purposes only when signed!

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Nicht maßstäblich!  
 Maße nur mit Unterschrift verbindlich!